



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

General Preferential
Tariff Reduction Order,
No. 1

Décret n° 1 de réduction
du tarif de préférence
général

SOR/91-696

DORS/91-696

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
1	1	1	1
2	1	2	1
	2		2

Registration
SOR/91-696 November 28, 1991

CUSTOMS TARIFF

General Preferential Tariff Reduction Order, No. 1

P.C. 1991-2350 November 28, 1991

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to paragraph 35(2)(b) of the *Customs Tariff*^{*}, is pleased hereby to make the annexed *Order respecting the reduction of the rate of customs duty set out in the General Preferential Tariff in Schedule I to the Customs Tariff*.

Enregistrement
DORS/91-696 Le 28 novembre 1991

TARIF DES DOUANES

Décret no 1 de réduction du tarif de préférence général

C.P. 1991-2350 Le 28 novembre 1991

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'alinéa 35(2)b) du *Tarif des douanes*^{*}, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le *Décret concernant la réduction des taux de droits de douane inscrits au tarif de préférence général de l'annexe I du Tarif des douanes*, ci-après.

^{*} R.S., c. 41 (3rd Supp.)

^{*} L.R., ch. 41 (3^e suppl.)

ORDER RESPECTING THE REDUCTION OF THE
RATE OF CUSTOMS DUTY SET OUT IN THE
GENERAL PREFERENTIAL TARIFF IN
SCHEDULE I TO THE CUSTOMS TARIFF

SHORT TITLE

1. This Order may be cited as the *General Preferential Tariff Reduction Order, No. 1*.

GENERAL

2. Schedule I to the *Customs Tariff* is amended in the manner set out in the schedule.

DÉCRET CONCERNANT LA RÉDUCTION DES
TAUX DE DROITS DE DOUANE INSCRITS AU
TARIF DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL DE
L'ANNEXE I DU TARIF DES DOUANES

TITRE ABRÉGÉ

1. *Décret n° 1 de réduction du tarif de préférence général.*

DISPOSITION GÉNÉRALE

2. L'annexe I du *Tarif des douanes* est modifiée conformément à l'annexe.

SCHEDULE
(Section 2)

1. Schedule I to the *Customs Tariff* is amended by revoking the rate of customs duty set out under the heading “General Preferential Tariff” and substituting therefor the rate of customs duty “Free” in each of the following tariff item Nos.:

2918.13.90	2918.14.00	2918.16.20	2918.17.00
2918.22.90	2918.23.00	2918.29.00	2918.90.00

2. Schedule I to the English version of the said Act is further amended by revoking the rate of customs duty set out under the heading “General Preferential Tariff” in tariff item No. 2918.11.20 and substituting therefor the rate of customs duty “Free”.

ANNEXE
(article 2)

1. Dans les numéros tarifaires suivants de l’annexe I du *Tarif des douanes*, le taux de droits de douane figurant dans la colonne « Tarif de préférence général » est remplacé par « En fr. ».

2918.13.90	2918.14.00	2918.16.20	2918.17.00
2918.22.90	2918.23.00	2918.29.00	2918.90.00

2. Dans le numéro tarifaire 2918.11.20 de l’annexe I de la version anglaise de la même loi, le taux de droits de douane figurant dans la colonne « Tarif de préférence général » est remplacé par « Free ».